

商工会より：カナダ統計局 **10月CPI** データ発表 **1.4%** (9月 **1.6%**)
Statistics Canada released **October CPI 1.4%** (September 1.6%)

会員各位

11月17日、カナダ統計局 (Statistics Canada) より、2017年10月度消費者物価指数 (CPI) データが発表になりました。概要ポイント (仮訳) とリンク先を御連絡いたします。ご参照ください。なお、仮訳は、あくまで商工会事務局で訳したものであり英語の微妙な表現を保証したものではありません。英語原文にて確認した上でご利用ください。

ポイント仮訳：

- ◎ 10月度消費者物価、対前年同月比 **1.4%増** (同9月度1.6%)
- ◎ 分野別： 運輸コスト (+3.0%) 衣服靴 (-1.5%)
- ◎ 州別： ブリティッシュコロンビア州 (+2.0%) オンタリオ州 (+1.3%) ケベック州 (+1.0%)

(原文コピー)

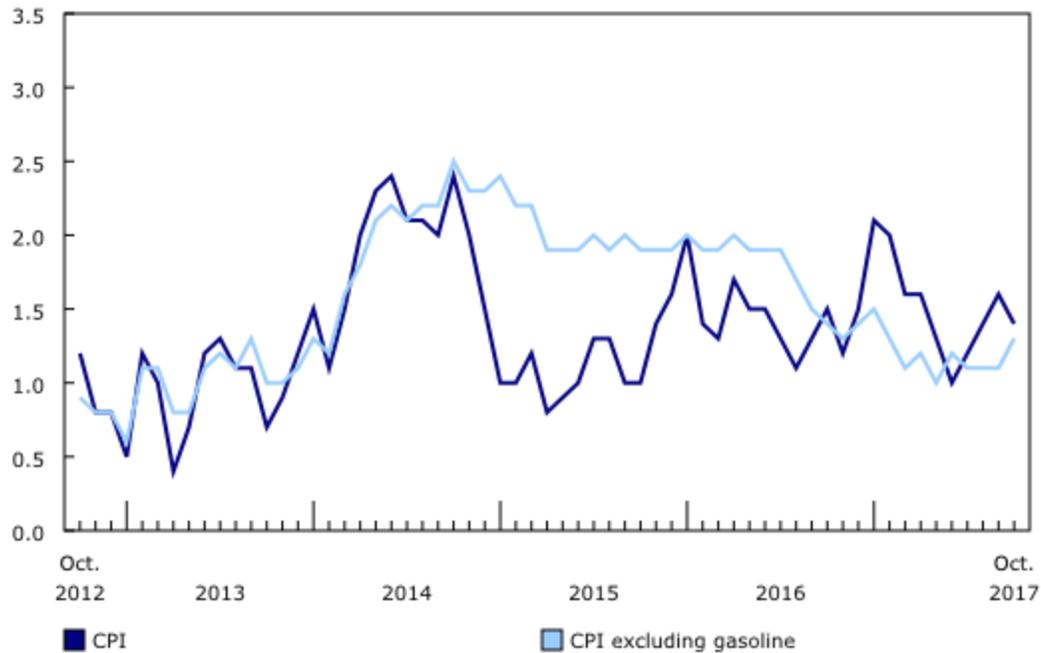
Consumer Price Index, October 2017

The Consumer Price Index (CPI) **increased 1.4%** on a year-over-year basis in October, following a 1.6% gain in September. The all-items excluding gasoline index rose 1.3% year over year in October, after increasing 1.1% in September.

Chart 1 

The 12-month change in the Consumer Price Index (CPI) and the CPI excluding gasoline

12-month % change

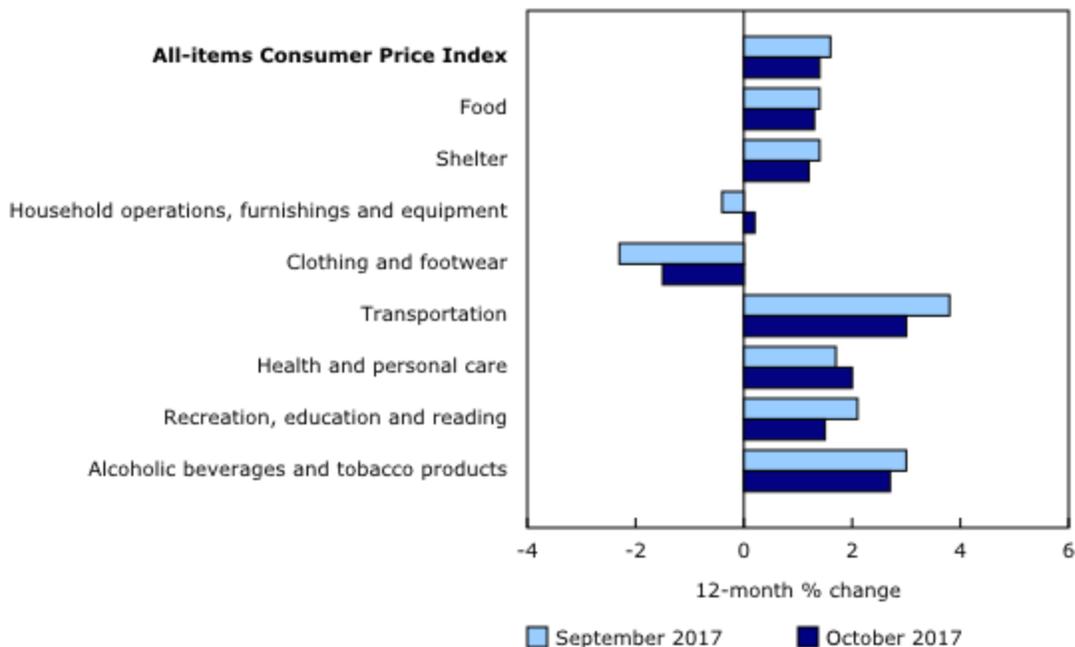


12-month change in the major components

Prices were **up in seven of the eight major CPI components** in the 12 months to October, with the **transportation and shelter indexes contributing the most** to the increase. The **clothing and footwear index declined** on a year-over-year basis.

Chart 2

Consumer prices increase in seven of the eight major components



Transportation prices rose 3.0% on a year-over-year basis in October, following a 3.8% increase in September. This deceleration was led by gasoline prices, which increased 6.5% year over year in October after increasing 14.1% the previous month in the aftermath of Hurricane Harvey. At the same time, the purchase of passenger vehicles index rose 1.5% month over month in October, providing the impetus for the largest year-over-year gain in this index since March 2017.

The recreation, education and reading index increased 1.5% year over year in October, following a 2.1% increase in September. Prices for travel tours contributed the most to this deceleration, increasing 4.4% in the 12 months to October after a 7.3% gain in September. The recreational services index increased 5.2% on a year-over-year basis in October, following a 14.7% increase in September. Meanwhile, prices for digital computing equipment and devices (-4.4%) declined at a slower rate on a year-over-year basis in October than in September.

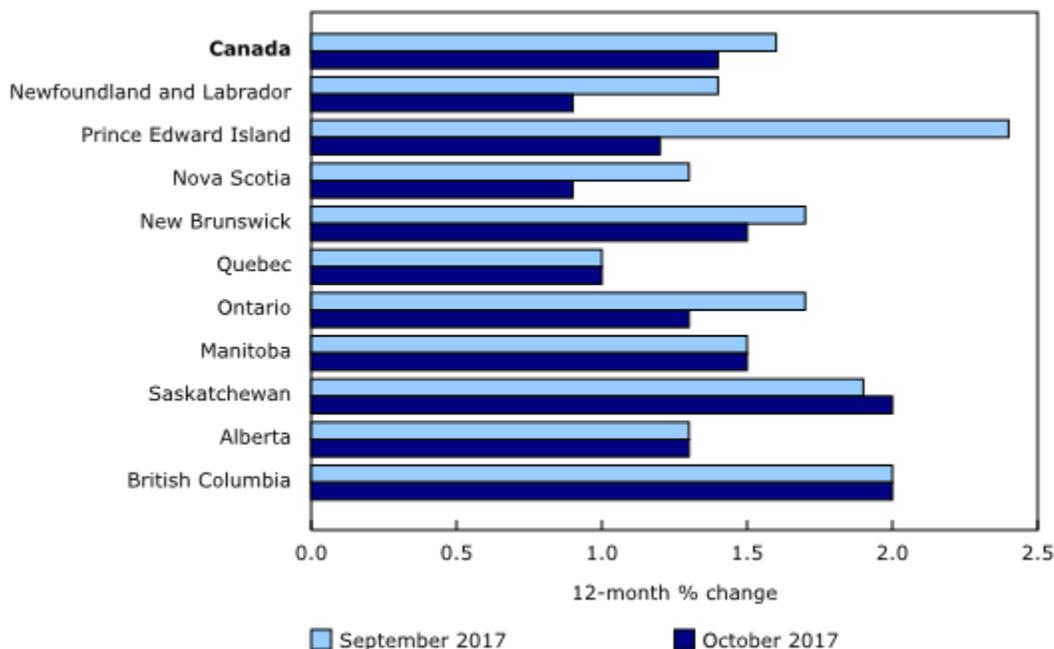
Consumer prices for household operations, furnishings and equipment rose 0.2% in the 12 months to October after declining year over year for three consecutive months. Prices for telephone services increased 3.9% on a monthly basis, leading to a 0.1% year-over-year decline in October following a 3.1% decrease in September. Prices for child care services increased 2.6% on a year-over-year basis in October. Additionally, the tools and other household equipment index recorded a smaller year-over-year increase for the month than was seen in September.

12-month change in the provinces

Consumer prices rose less on a year-over-year basis in five provinces in October than in September. Prices in Saskatchewan accelerated, while four provinces registered the same CPI increase as in the previous month.

Chart 3 

Consumer prices rise at a slower rate in five provinces



Prices in Prince Edward Island increased 1.2% on a year-over-year basis in October after rising 2.4% in September. This was largely attributable to an October 2016 increase in the province's Harmonized Sales Tax, which no longer factors into the 12-month movement of the all-items index. Traveller accommodation prices declined 8.8% year over year in October after increasing 11.1% in September.

The CPI rose 0.9% year over year in Newfoundland and Labrador in October, following a 1.4% gain in September. The property taxes and other special charges index fell 4.2% in the 12 months to October, in contrast to the national-level index, which rose 2.8%. Prices for fresh fruit fell 8.1% in the 12 months to October after increasing 2.2% in September. At the same time, consumer prices for women's clothing declined less in October than in September.

In Saskatchewan, the CPI increased 2.0% in the 12 months to October, after rising 1.9% in September. The increase in consumer prices was partly attributable to the telephone services index (-6.3%), which declined less on a year-over-year basis in October than in September. Prices for food purchased from stores increased 2.2% in the 12 months to October after rising 1.4% in September. Saskatchewan recorded the largest year-over-year provincial price deceleration for children's clothing.

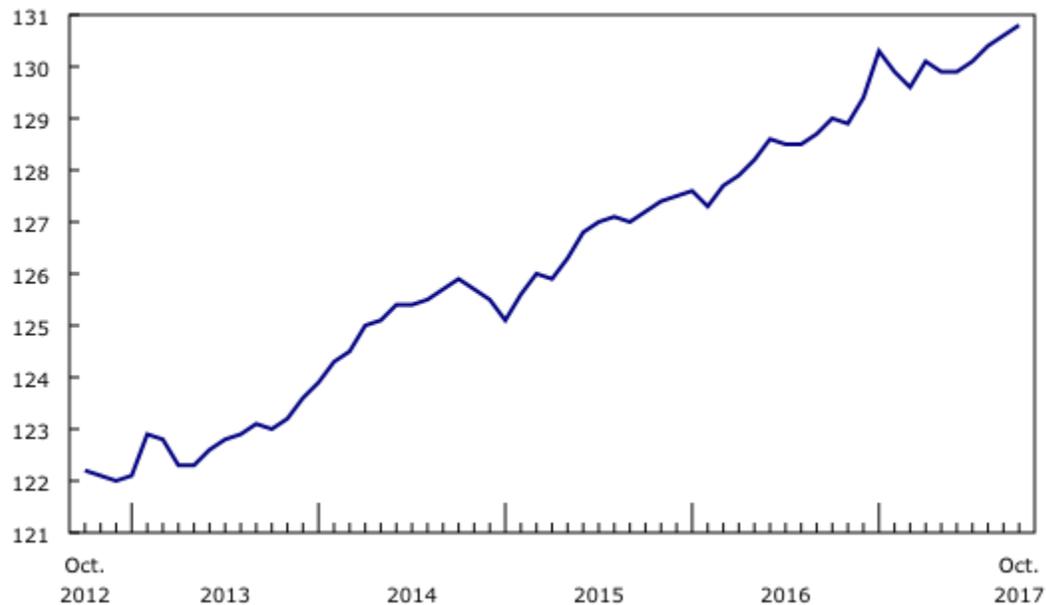
Seasonally adjusted monthly Consumer Price Index

On a [seasonally adjusted monthly basis](#), the CPI increased 0.2% in October, matching the gain in September.

Chart 4

Seasonally adjusted monthly Consumer Price Index

index (2002=100)



In October, six major components increased while two declined. The household operations, furnishings and equipment index (+0.5%) and the health and personal care index (+0.5%) recorded the largest increases. The recreation, education and reading index (-0.3%) and the food index (-0.2%) both declined.

原文は以下のサイトを参照ください。

<http://www.statcan.gc.ca/daily-quotidien/171117/dq171117a-eng.htm?CMP=mstatcan>

トロント日本商工会
事務局